



KYO
BALANCE SYSTEM

منتقي للشعر

الدهني

وفروة الرأس

PURIFYING AND
SOOTHING FOR
OILY HAIR AND
SCALP

Problem



Dandruff and sebum excess are common disorders affecting a high number of people. Sebum hypersecretion, caused by a change in the hydrolipidic balance, causes an extreme sediment of greasiness on hair and scalp. Dandruff can appear as oily (with yellow flakes) or dry (white flakes that come off easily and fall).

Causes



- hormonal/genetic;
- stress and pollution;
- immune system weakness and drug assumption;
- bad hygiene of hair and scalp.

Consequences



Seborrhea and dandruff are primarily an aesthetic problem: the hair appears oily, dull, dirty; hair smells bad and it is difficult to maintain the shape and the desired styling. However, in the long term, the severity of these problems can go well beyond the purely aesthetic sphere, and could damage and ruin the hair contributing to the fall.



BALANCE SYSTEM



المشكلة

المشكلة : قشرة الشعر و زيادة الافرازات الدهنية هي مشكلة توجد في نسبة كبيرة من الناس. حيث ان زيادة الافرازات تحدث بسبب اختلال الموازنة المائية الدهنية وتسبب رواسب دهنية على الشعر وفروة الرأس. قشرة الشعر تظهر بمنظورين , دهني مع رقائق صفراء او جافة حيث تكون بيضاء اللون و سهلة السقوط.



الاسباب

- وراثي.
- الاجهاد و التلوث.
- ضعف الجهاز المناعي و استخدام بعض الادوية.
- سوء نظافة الشعر و فروة الرأس.



الآثار المترتبة (العواقب)

القشرة وكثرة الافرازات هي مشكلة جمالية من الناحية الاولى حيث ان الشعر يظهر على النحو التالي : دهني ، باهت ، غير نظيف مع رائحة غير جميلة و من الصعب الحفاظ على مظهره وشكله. اما على المدى البعيد فانها لن تقتصر على الناحية الجمالية فقط وسوف تتعدى هذا المنظور و تؤدي الى ضرر و تلف الشعر و تؤدي لتساقطه.





الحل

لمواجهة المشكلة و التخلص من مشاكل الافرازات الجلدية واختلال التوازن ، قامت مختبرات كيو بانتاج نظام يدعى نظام التوازن وهو عبارة عن شامبو يحمي من تكون القشرة ، يتحكم في كمية الافرازات ويجعلها موزونة ، يحمي الشعر و الجلد من السموم و الملوثات ، بالاضافة الى انه يعادل البكتيريا المفيدة ، يلطف فروة الرأس و يجعل لون الشعر ذو لمعان. بالاجمال يجعل الشعر طبيعي و حيوي .

Solution



To counter the problems due to sebum and skin imbalances, KYO has created BALANCESYSTEM, a shampoo that prevents dandruff formation, balances the sebum production, counters cutaneous peeling, purifies hair and skin from toxins and pollutants, normalizes the bacterial flora, soothes the scalp, lightens the hair, overall making the hair healthier and natural.



BALANCE SYSTEM

مع نظام التوازن الشعر و فروة الرأس تصبحان :

- خالية من القشرة.
- اتزان في كمية الافرازات.
- صحي و حيوي.
- بدون حكة و احمرار.
- ناعم و ذو لمعان.
- يحمي فروة الرأس من تكون القشرة.

نظام التوازن كيو يعتني بالشعر و فروة الرأس بلطف. كما ان هذا النظام لا يتقيد فقط بنظافة الشعر بل يتحكم في كمية الافرازات و يجعلها طبيعية. يحتوي الشامبو على الكمون الاسود الذي يساعد على التلطيف ، تنشيط و استعادة خصائص الشعر و يحمي من تكون القشرة. بالاضافة الى انه يحتوي على حامض الليمون الذي يعمل على تغذية ، تهدئة و استعادة حيوية الشعر.

طريقة الاستخدام : يضع على شعر مبلول ، تدليك للحصول على رغوة ثم شطف الشعر.



With BALANCESYSTEM, hair and scalp will be:

- dandruff free
- with right sebum balance
- healthy and resistant
- itch and reddening free
- soft and light
- protected from cutaneous peeling

KYO BalanceSystem gently cleanses hair and scalp. It carries out a purifying action and brings the sebum quantity back to normal. **Black cumin**, with its soothing, restoring and revitalizing properties, protects and acts against cutaneous peeling. **Lime** carries out an astringent, refreshing and calming action.

How to use it: apply to wet hair and massage into a



PRINCIPIATTIVI ACTIVE PRINCIPLES المكونات الفعالة

الكمون الاسود

هو احد البهارات المعروفة والمشهورة بالتنظيف و اعادة الحيوية. فهو يقوم بموازنة البكتيريا المفيدة و ينشط الشعر من الجذور. كما يتحكم و يجعل كمية الافرازات طبيعية.

Black Cumin

The Black Cumin is a spice with well-known purifying and normalizing properties. It balance naturally the bacterial flora and revitalize the hair from root. It contributes to normalize the production of sebum.



BALANCE SYSTEM

الليمون

الليمون هي احد الحمضيات التي لها دور كبير طبيا حيث تعمل كمضاد اكسدة من الدرجة الاولى. كما ان رائحتها تعطي عبيرا و انتعاشا. بالاضافة الى دورها في تنظيف فروة الراس و حمايته من الالتهابات. كما تحمي الجلد و الشعر من العوامل الخارجية.

Lime

Lime is a citrus fruit with great antioxidants and astringent properties. Thanks to its penetrant and citrusy fragrance, refreshes the senses. It cleanses the scalp, prevents infections, purify the skin and hair, making them protected from external agents.





alliance imp & exp

Abu Dhabi - UAE

Tel: 971 2 673 1444

Mob: 971 50 522 7733

www.alliancead.com

Email: alliance.emirates@gmail.com

alliance